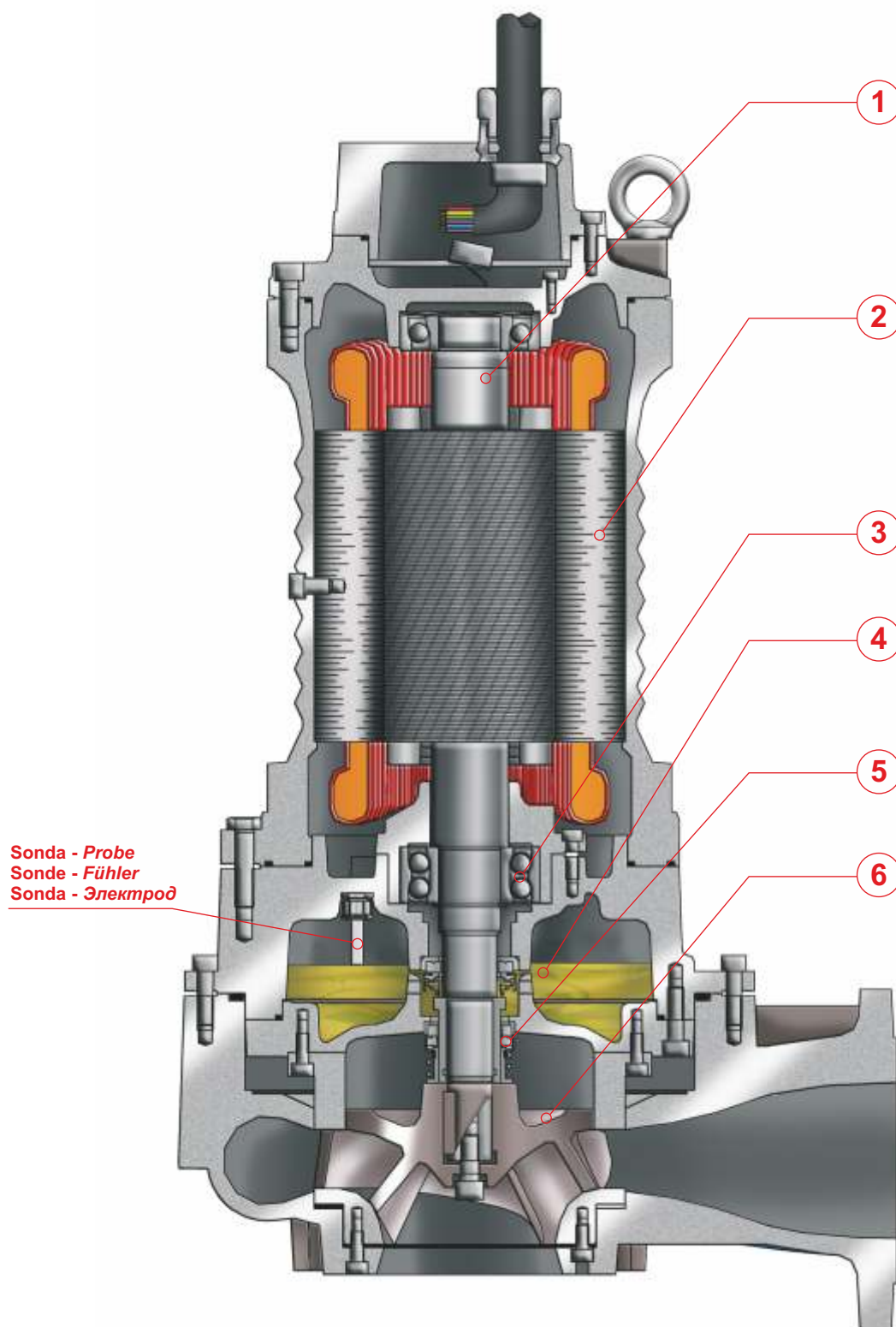


CHANNELS - STAINLESS STEEL

Elettropompe sommergibili a canali in acciaio inossidabile AISI 316 2 poli
Submersible electric pumps with channels in stainless steel AISI 316 2 poles
Electropompe submersible à canaux en acier inoxydable AISI 316 2 pôles
Tauchmotorpumpe aus Edelstahl AISI 316 mit Mehrkanalrad 2-polig
Bombas sumergibles a canales en acero inoxidable AISI 316 2 polos
Канальные погружные электронасосы из стали AISI 316 2 полюсов



CHANNELS - STAINLESS STEEL



- 1 Alberi** rettificati nelle sedi dei cuscinetti e della tenuta, sovradimensionati rispetto ai parametri standard di utilizzo, equilibrati dinamicamente.
- 2 Motore** Asincrono trifase a gabbia di scoiattolo, classe d'isolamento H(180°C). A secco, raffreddato dal liquido circostante. Grado di protezione IP68. Il motore, è progettato per lavoro continuo o intermittente, con un numero non superiore di 15 avviamenti per ora regolarmente distanziati e con un massimo squilibrio di tensione tra le fasi del 5%.
- 3 Cuscinetti** sovradimensionati, radiali a sfere lubrificati a vita esenti da manutenzione.
- 4 Camera olio** L'olio lubrifica e raffredda le tenute, ed emulsiona eventuali infiltrazioni di acqua.
La pompa è dotata di due sistemi di tenuta per il perfetto isolamento tra il motore elettrico e il liquido pompato.
Tenuta superiore: meccanica, grafite / ceramica.
- 5 Tenuta inferiore:** meccanica, carburo di silicio / carburo di silicio / viton.
- 6 Le giranti** sono progettate per garantire un elevato rendimento idraulico e bassi consumi energetici, hanno grandi passaggi dei vani interpallari e dei diffusori, minimo numero di pale, speciale profilazione dei bordi palari e della lingua taglia-acqua del diffusore, per evitare la cattura dei materiali filamentososi.



- 1 Les arbres** rectifiés dans les sièges des roulements et de la garniture mécanique, surdimensionnés par rapport aux paramètres standard d'utilisation, équilibrés dynamiquement.
- 2 Moteur** asynchrone triphasé à cage d'écureuil, classe d'isolation H(180°C). À sec, refroidi par le liquide environnant. Degré de protection IP68. Le moteur est dessiné pour le service continu ou intermittent, avec un nombre de démarrages inférieur à 15/h, régulièrement espacés et avec max. 5% de déséquilibre de tension entre les phases.
- 3 Roulements** surdimensionnés, radiaux, à sphères lubrifiées à vie, exemptes d'entretien.
- 4 Chambre huile** L'huile lubrifie et refroidit les garnitures mécaniques et émulsionne les infiltrations d'eau éventuelles. Deux garnitures mécaniques assurent la parfaite isolation entre le moteur électrique et le liquide pompé.
Garniture supérieure : mécanique, céramique / carbone.
- 5 Garniture inférieure:** mécanique, carbure de silicium / carbure de silicium / viton.
- 6 Les roues** sont dessinées pour garantir un rendement hydraulique élevé et des basses consommations énergétiques, elles ont des grands passages libres, un nombre minimum de pales, un dessin spécial du profil des pales et de la langue taille-eaux, afin d'éviter d'encrasser la pompe par des filaments.



- 1 Ejes** rectificado en la base de los cojinetes y base de la mecánica, sobredimensionado respecto a los parámetros estándar de uso y equilibrados dinámicamente.
- 2 Motor** asincrónico trifásico con jaula, aislamiento H(180°C). En seco, enfriado por el líquido. Grado de protección IP68. El motor, esta preparado para trabajar continuamente o intermitentemente, con un numero de encendidos nunca superior a 15 /ora y con un máximo desequilibrio de tensión entre las fases del 5%.
- 3 Cojinetes** sobredimensionados, radiales y esferas lubricados indefinidamente, sin necesidad de mantenimiento.
- 4 Cámara de aceite** que lubrifica y enfría los precintos y emulsiona las eventuales infiltraciones de agua.
La bomba está dotada de dos sistemas de sellado para el perfecto aislamiento entre el motor eléctrico y el líquido bombeado.
Sellado/precintado superior: mecánica, grafito/cerámica.
- 5 Sellado/precintado inferior:** mecánica, carburo y silicio/carburo y silicio/viton.
- 6 Los impulsores** han sido proyectados para garantizar una alta eficacia hidráulica y un bajo absorbimiento de energía, tienen grandes pasos libres entre las palas y en los difusores, numero mínimo de palas, perfil especial de los bordes de las palabras y del separador del flujo en el difusor, para evitar de coger los materiales filamentosos.



- 1 Shafts** grided down in ball bearings and mechanical seals seats, over-dimensioned respect to standard parameters of use.
- 2 Motor** asynchronous threephase squirrel cage type, insulation class H(180°C). Dry motor, cooled by surrounding liquid. Protection degree IP 68. The motor is projected for continuous or intermittent operation, with a maximum of 15 starts per hour at regular intervals. The motor is projected for working with 5% maximum voltage unbalance between phases.
- 3 Ball bearings** overdimensioned, life lubricated, maintenance free.
- 4 Oil chamber** oil lubricates and cools the seals and emulsifies eventual water infiltrations.
This electric pump has two types of seals for a perfect insulation between the electric motor and the pumped liquid.
Upper seal: mechanical, ceramic / graphite.
- 5 Lower seal:** mechanical, Silicon Carbide / Silicon Carbide / Viton.
- 6 Impellers** are projected in order to guarantee and assure an high hydraulic efficiency and low power consumption, they have big inter-blades and diffuser free passages, minimum blades number, special blades design, especially diffusers' water-cutter blades designed to avoid filamentous materials catching.



- 1 Welle** Lagerung und Abdichtung durch überdimensionierte Wälzlager bzw. Dichtungsträger.
- 2 Motor** Asynchronmotor dreiphasig als Käfigläufer, Isolationsklasse H(180°C). Trockenläufer und Kühlung durch die umgebende Flüssigkeit. Schutzart IP 68. Der Motor ist für Dauerbetrieb und Aussetzbetrieb mit max. 15 Schaltspielen pro Stunde sowie für Spannungstoleranzen von +/- 5% ausgelegt.
- 3 Wälzlager** überdimensioniert, dauergeschmiert und wartungsfrei.
- 4 Ölkammer** Öl schmiert und kühlt die Dichtungen und emulgiert bei evtl. Leckage.
Zweifache Wellenabdichtung garantiert optimale Abdichtung zwischen Motor und Fördermedium
Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle / Keramik.
- 5 Untere Dichtung:** Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid / Viton.
- 6 Laufrad** konstruiert für max. hydraulischen Wirkungsgrad und geringer Leistungsaufnahme.
Große Zwischenräume und tottraumfreie Passagen, spezielle Schaufelformen und Leitkanäle sorgen für eine verstopfungsfreie Förderung.



- 1 Вали**, отшлифованные в местах посадки подшипников и уплотнения, рассчитанные с запасом относительно стандартных рабочих параметров, динамически сбалансированы.
- 2 Трехфазный** асинхронный двигатель, короткозамкнутый, класс изоляции H (180°C). Сухого типа, охлаждение окружающей жидкостью. Степень защиты IP68. Двигатель предусмотрен для непрерывной работы или работы с перерывами, с максимальным количеством включений - 15 в час с равномерными интервалами, максимальные перепады напряжения между фазами - 5%.
- 3 Подшипники** рассчитаны с запасом, радиального типа с шариками со смазкой на весь срок службы, не требующие тех. обслуживания.
- 4 Масляная** камера служит для смазки и охлаждения прокладок, а также для эмульгирования просочившейся воды. Насос снабжен двумя системами герметизации для обеспечения идеальной изоляции между электродвигателем и перекачиваемой жидкостью.
Верхнее уплотнение: механическое, керамика/графит
- 5 Нижнее уплотнение:** механическое, карбид кремния / карбид кремния / витон.
- 6 Защитная** сеточка является отличительной особенностью этого типа электронасоса. Установленная во всасывающей части аппарата, сеточка позволяет избежать засорения гидравлических компонентов во время работы насоса.

CHANNELS - STAINLESS STEEL

**IMPIEGHI**

Le elettropompe sommergibili in Acciaio inossidabile AISI 316 sono utilizzate per il pompaggio di liquidi aggressivi e corrosivi. In particolare per lo smaltimento delle acque di scarico provenienti da impianti chimici.

PARTICOLARITÀ COSTRUTTIVE

Elettropompe sommergibili di robusta e compatta costruzione, motori elettrici alloggiati in vano a tenuta stagna, collegati mediante alberi di lunghezze ridotte alle giranti situate in voluta tramite interposizione di camera olio tra parte idraulica e motore elettrico.

MATERIALI

Fusioni principali	Acciaio inossidabile AISI 316/316L
Girante	Acciaio inossidabile AISI 316/316L
Cavo elettrico	Neoprene H07RN/F
Albero	Acciaio inossidabile AISI 316L/Duplex
O-rings	Viton
Bullonerie	Classe A4 - AISI 316
Tenuta meccanica	Carburo di silicio / Silicio / Viton.

**APPLICATIONS**

Les électropompes submersibles en acier inoxydable AISI 316 sont utilisées pour le pompage de liquides agressifs et corrosifs. En particulier pour l'écoulement des eaux usées provenant d'installations chimiques.

PARTICULARITÉ DE CONSTRUCTION

Pompes submersibles robustes et compactes, moteurs électriques logés en enceinte étanche, reliés par des arbres de longueurs réduites aux roues, avec interposition d'une chambre à huile entre la partie hydraulique et le moteur électrique.

MATÉRIAUX

Moulures principales	Acier inoxydable AISI 316/316L
Roue	Acier inoxydable AISI 316/316L
Câble électrique	Néoprène H07RN/F
Arbre	Acier inoxydable AISI 316L / Duplex
O-ring et joints	Viton
vis	Classe A4 - AISI 316
Garniture mécanique	Carb. de silicium / silicium / viton

**UTILIZACION**

Las bombas sumergibles en acero inoxidable AISI 316 se utilizan para bombear líquidos agresivos y corrosivos. Especialmente para trabajar con aguas provenientes de instalaciones químicas.

DIFERENCIAS PRINCIPALES

Son bombas sumergibles de robusta y compacta construcción, motores eléctricos situados en compartimento separado, conectadas mediante ejes cortos con los impulsores interpuestos con una cámara de aceite entre la parte hidráulica y el motor eléctrico.

MATERIALES

Aleaciones principales	Acero inoxidable AISI 316L
Impulsor (turbina)	Acero inoxidable AISI 316L
Cable eléctrico	Neopreno H07RN/F
Eje	Acero inoxidable AISI 316L/Duplex
Anillo de sellados y O-Rings	Viton
Tornillos	Clase A4 - AISI 316
Sello mecánico	Carburo de silicio / silicio / viton

**APPLICATION**

Submersible electric pumps in stainless steel AISI 316 are used prevalently for the lifting of aggressive and corrosive liquids. In particular for draining away of waste waters originating from chemical industries.

CONSTRUCTION DATA

Submersible electric pumps, robust in construction, watertight electric motors accommodated in compartment, connected, by shafts of reduced lengths, to the impellers situated at the pump casing by the interposition of oil chamber between the hydraulic side and the electric motor.

MATERIALS

Motor housing	Stainless Steel AISI 316/316L
Impeller	Stainless Steel AISI 316/316L
Electric cable	Neoprene H07RN/F
Shaft	Stainless Steel AISI 316L / Duplex
O-rings and lip seal	Viton
Bolts	A4 class - AISI 316
Mechanical seal	Silicon Carbide / Silicon / Viton

**EINSATZBEREICHE**

Entwässerungspumpen aus Edelstahl AISI 316 werden zu Förderung von aggressiven und korrosiven Flüssigkeiten eingesetzt. Speziell für den Einsatz in der chemischen Industrie.

AUSFÜHRUNG

Robuste Tauchmotorpumpe mit wasserdichtem Motor, kompakte Bauart, Laufrad im Pumpengehäuse durch Ölkammer zum Motor getrennt.

WERKSTOFFE

Motorgehäuse	Edelstahl AISI 316/316L
Laufrad	Edelstahl AISI 316/316L
Anschlusskabel	Neoprene H07RN/F
Welle	Edelstahl AISI 316L / Duplex
Wellendichtring und O-Ringe	Viton
Schrauben	Edelstahl AISI 316
Gleitringdichtung	Siliziumkarbid / Siliziumkarbid/Viton

**ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

Погружные электронасосы из нержавеющей стали AISI 316 используются для перекачки агрессивных и коррозионных жидкостей. В частности, для отвода сточных вод от химических производств.

КОНСТРУКЦИОННЫЕ ОСОБЕННОСТИ

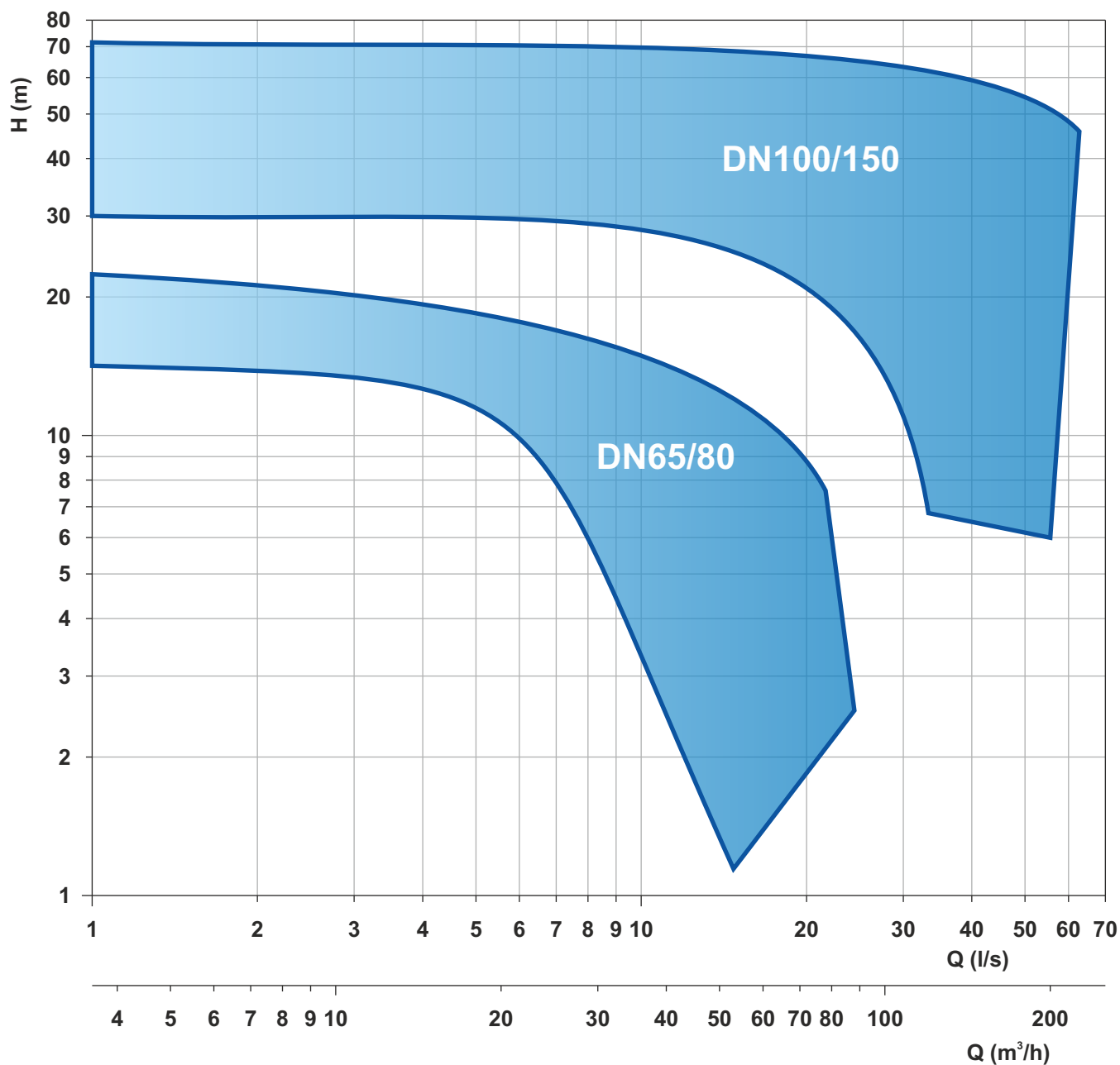
Погружные электронасосы с прочной и компактной конструкцией. Электродвигатели размещены в секции с герметичным уплотнением и соединены через валы небольшой длины с рабочими колесами, расположенными в гидравлической камере. Валы проходят через масляную камеру между гидравликой и электродвигателем.

МАТЕРИАЛЫ

Основные литые компоненты	Нержавеющая сталь AISI 316L
Рабочее колесо	Нержавеющая сталь AISI 316L
Электрокабель	Неопрен H07RN/F
Вал	Нержавеющая сталь AISI 316L/Дуплекс
Уплотнит. кольца и манжета	Витон
Винты	Класс A4 - AISI 316
Мех. уплотнение	Карбид кремния/кремния/Витон

CHANNELS - STAINLESS STEEL

Elettropompe sommergibili a canali in acciaio inossidabile AISI 316 2 poli
 Submersible electric pumps with channels in stainless steel AISI 316 2 poles
 Electropompe submersible à canaux en acier inoxydable AISI 316 2 pôles
 Tauchmotorpumpe aus Edelstahl AISI 316 mit Mehrkanalrad 2-polig
 Bombas sumergibles a canales en acero inoxidable AISI 316 2 polos
 Канальные погружные электронасосы из стали AISI 316 2 полюсов



Le schede tecniche sono disponibili al sito www.faggiolatipumps.com
 Technical data sheets are available on our web site www.faggiolatipumps.com
 Les fiches techniques sont disponibles sur notre site web www.faggiolatipumps.com
 Technische Datenblätter finden Sie auf unserer Internetseite www.faggiolatipumps.com
 Las hojas de datos técnicas están disponibles en nuestro web site www.faggiolatipumps.com
 Технические спецификации имеются на Интернет-сайте www.faggiolatipumps.com



Acciaio inossidabile AISI316L



Acier inoxydable AISI316L



Acero inoxidable AISI316L



Stainless steel AISI316L

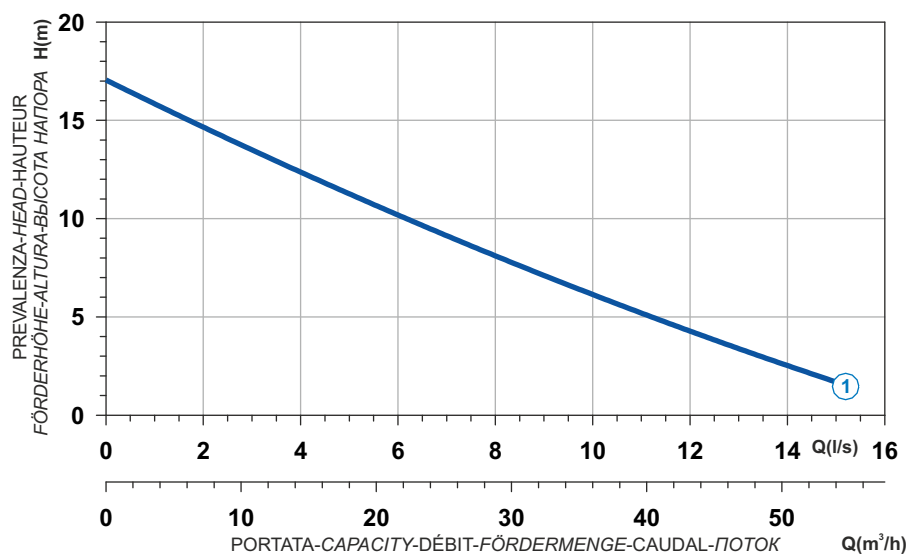


Edelstahl AISI316L



Нержавеющая сталь AISI 316L

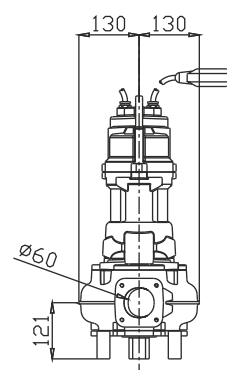
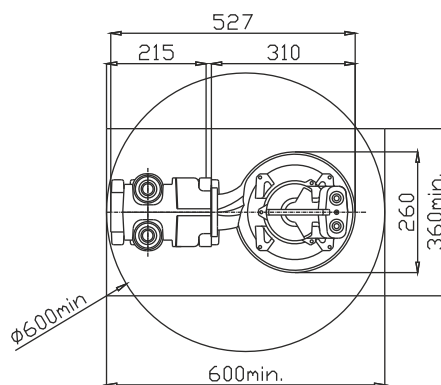
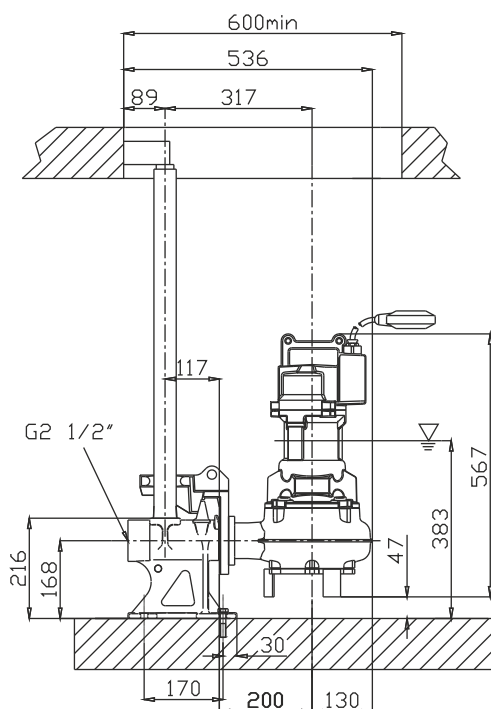
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



Power supply	1ph 230V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	40
Discharge (mm)	DN 65
Max Weight (Kg)	49

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code	
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)		
1	7002181	X271M1M2-L40LB7	1,9	11,4	62,7	7006401	

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - ГАБАРИТЫ (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
MINDESTWASSERSTAND
NIVEL SUMERGIBLE MINIMO
МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

 Acciaio inossidabile AISI316L

 Stainless steel AISI316L

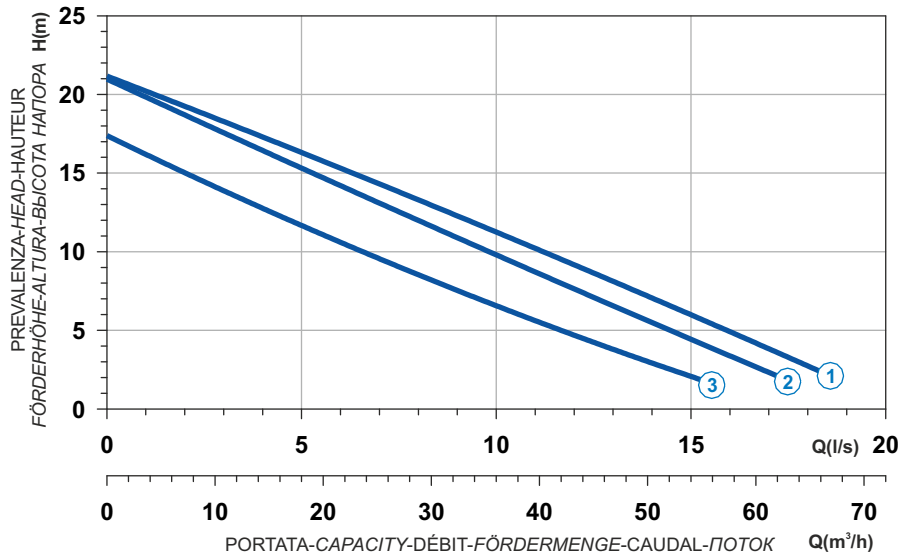
 Acier inoxydable AISI316L

 Edelstahl AISI316L

 Acero inoxidable AISI316L

 Нержавеющая сталь AISI 316L

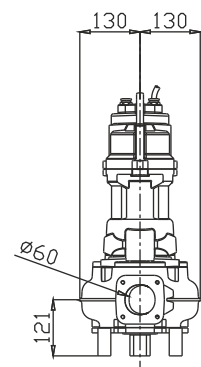
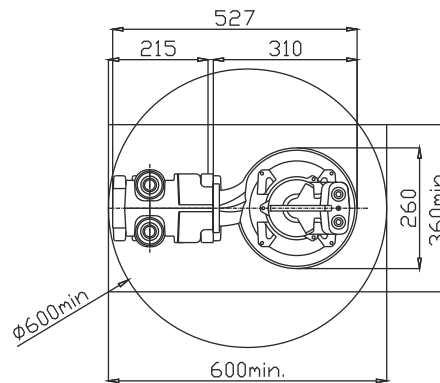
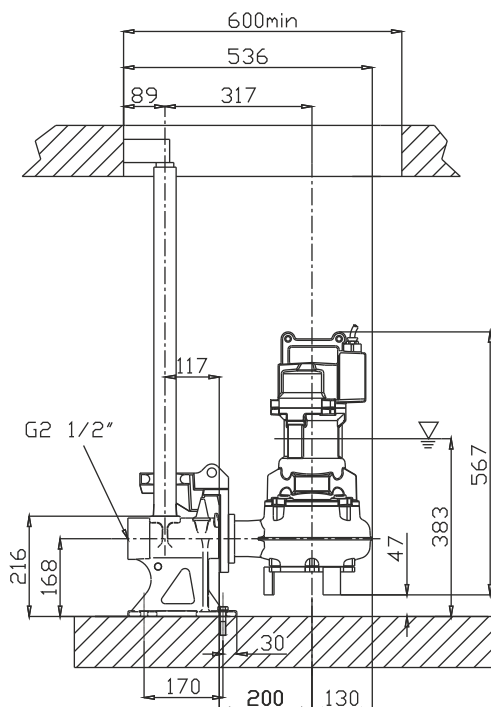
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7005233	X271T1M4-L40LA4	2,8	5,2	30,7	7005882
2	7005468	X271T1M1-L40LA4	2,8	5,2	30,7	7005712
3	7005490	X271T1M2-L40LA4	2,1	3,9	23	7005892

Power supply	3ph 400V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	40
Discharge (mm)	DN 65
Max Weight (Kg)	50

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - ГАБАРИТЫ (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
MINDESTWASSERSTAND
NIVEL SUMERGIBLE MINIMO
МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



Acciaio inossidabile AISI316L



Acier inoxydable AISI316L



Acero inoxidable AISI316L



Stainless steel AISI316L

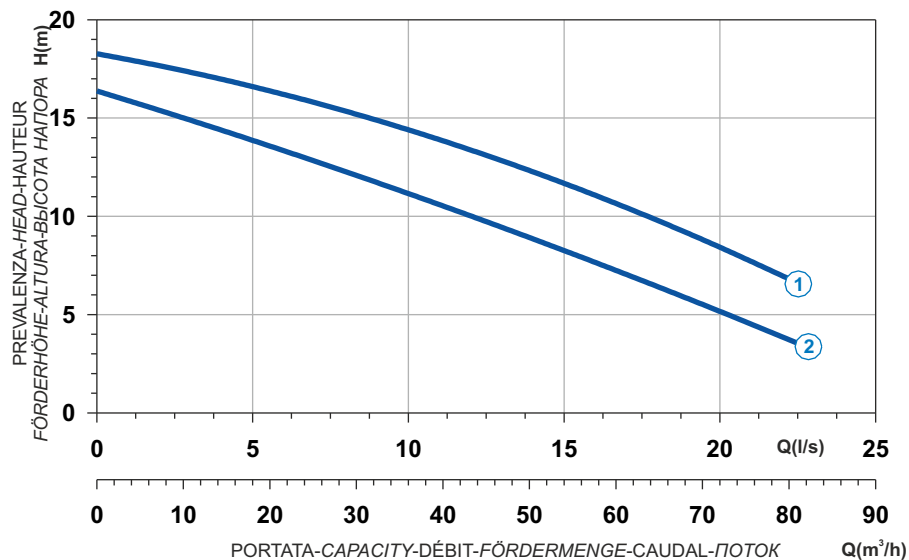


Edelstahl AISI316L



Нержавеющая сталь AISI 316L

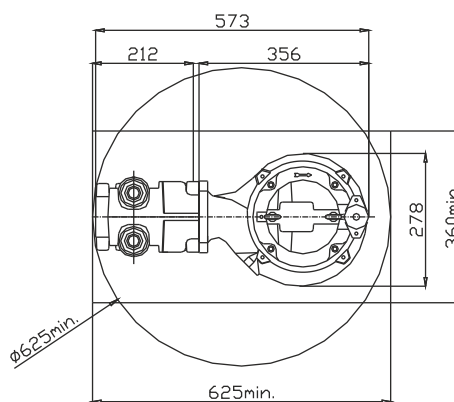
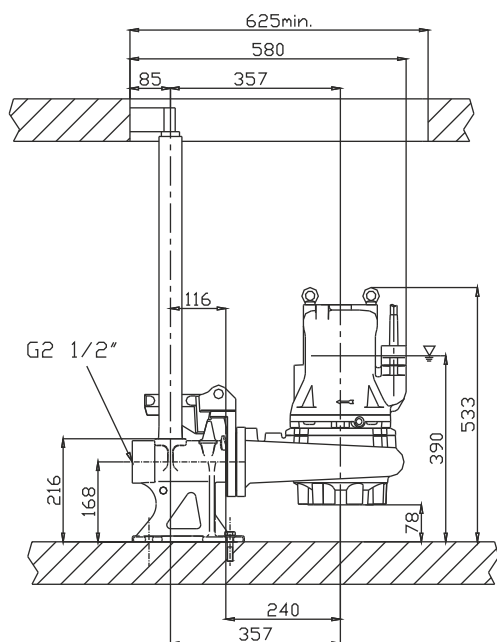
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



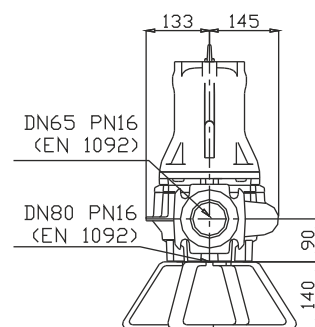
Power supply	3ph 400V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	30
Discharge (mm)	DN 65
Max Weight (Kg)	62

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code	
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)		
1	7005356	X209T3C2-L30LA4	3,6	6,6	38,9	7005357	
2	7005492	X209T3C3-L30LA4	3,1	5,8	34,2	7005806	

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - ГАБАРИТЫ (mm)

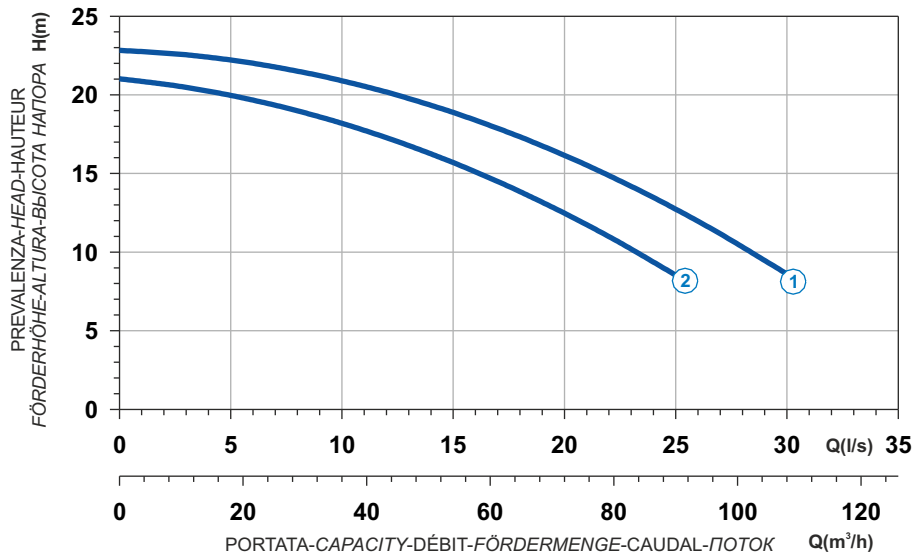


▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
MINDESTWASSERSTAND
NIVEL SUMERGIBLE MINIMO
МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



 Acciaio inossidabile AISI316L	 Stainless steel AISI316L
 Acier inoxydable AISI316L	 Edelstahl AISI316L
 Acero inoxidable AISI316L	 Нержавеющая сталь AISI 316L

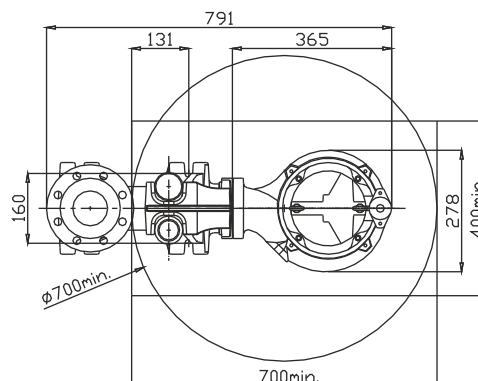
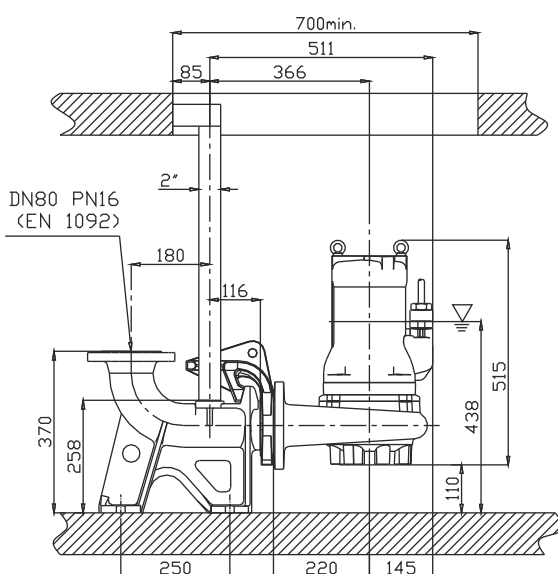
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



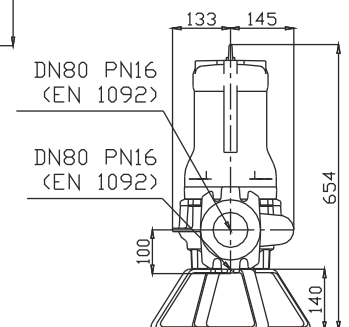
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7005349	X210R3C1-M30LA5	6,5	11,8	69,6	7004186
2	7001863	X210R3C4-M30LA5	5	9,1	53,7	7005095

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	30
Discharge (mm)	DN 80
Max Weight (Kg)	88

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - ГАБАРИТЫ (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
MINDESTWASSERSTAND
NIVEL SUMERGIBLE MINIMO
МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

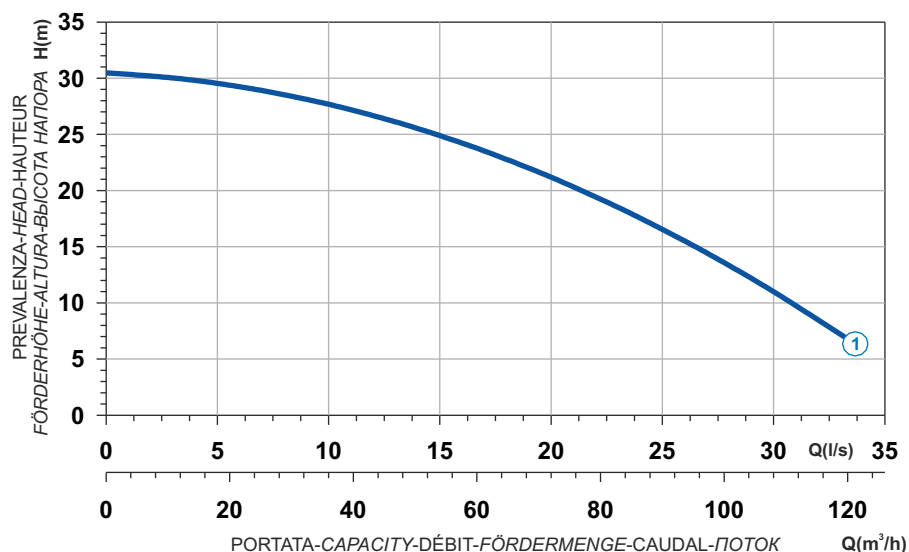




Acciaio inossidabile AISI316
 Acier inoxydable AISI316
 Acero inoxidable AISI316

Stainless steel AISI316
 Edelstahl AISI316
 Нержавеющая сталь AISI 316

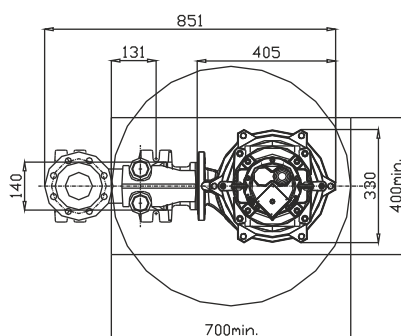
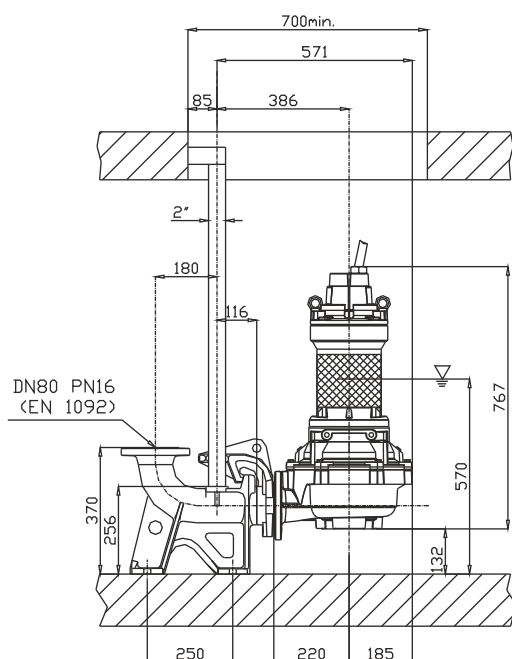
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



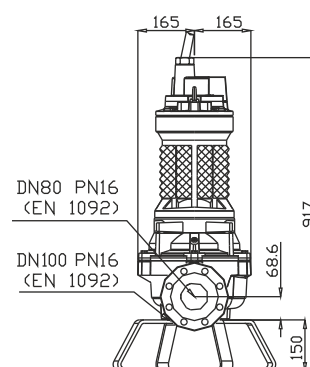
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	30
Discharge (mm)	DN 80
Max Weight (Kg)	170

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code	
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)		
1	7003334	X211R3C1-M30LA5	7,5	13,5	79,7	7001340	

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - ГАБАРИТЫ (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MINIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



Acciaio inossidabile AISI316

Stainless steel AISI316

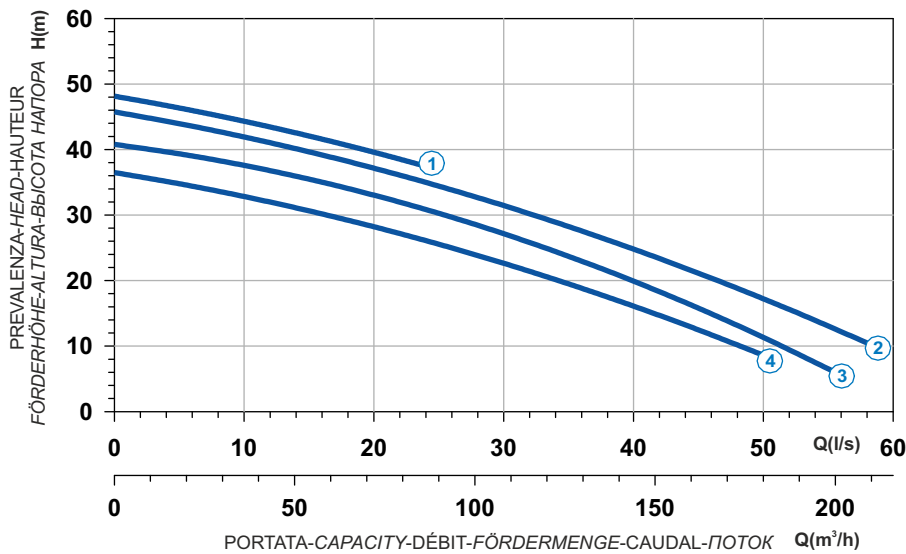
Acier inoxydable AISI316

Edelstahl AISI316

Acero inoxidable AISI316

Нержавеющая сталь AISI 316

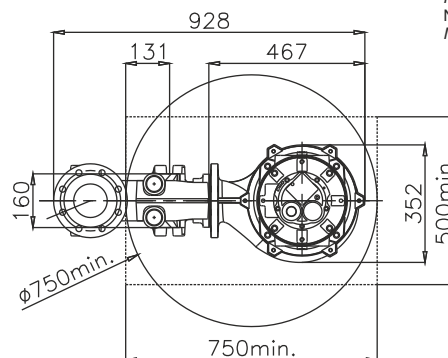
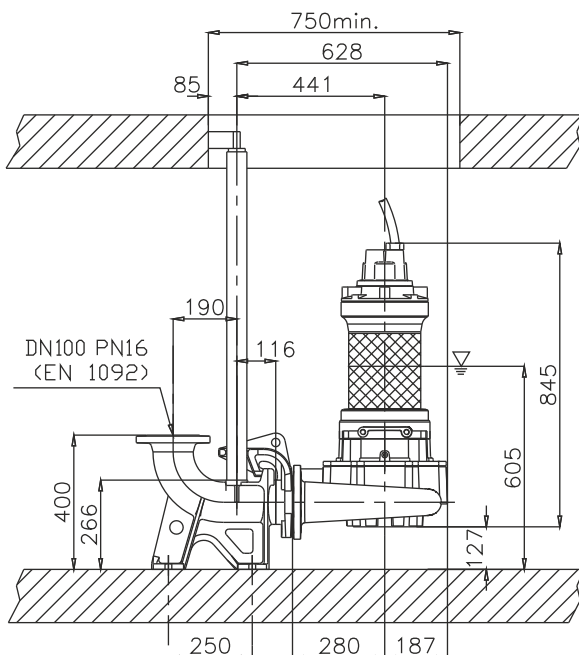
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



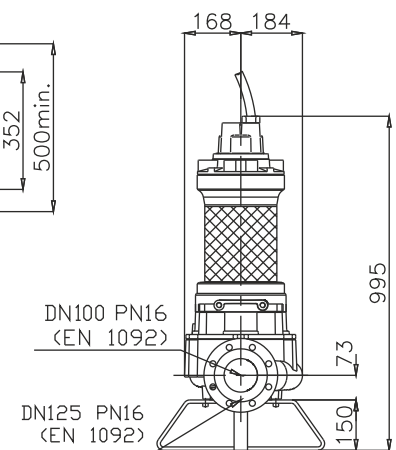
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7002300	X213R3C1-P40LA5	16,6	29,8	176	7007454
2	7003877	X213R3C2-P40LA5	16,6	29,8	176	7007455
3	7003172	X213R3C3-P40LA5	13,8	24,8	146	7007456
4	7003317	X213R3C4-P40LA5	12	21,7	128	7007458

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	40
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	222

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - ГАБАРИТЫ (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
MINDESTWASSERSTAND
NIVEL SUMERGIBLE MINIMO
МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

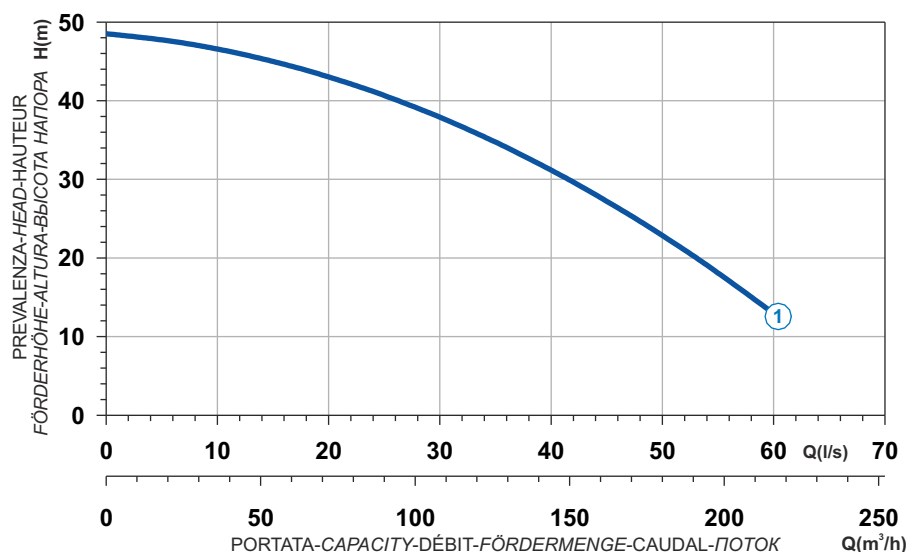




Acciaio inossidabile AISI316
 Acier inoxydable AISI316
 Acero inoxidable AISI316

Stainless steel AISI316
 Edelstahl AISI316
 Нержавеющая сталь AISI 316

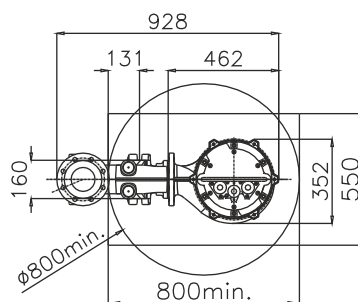
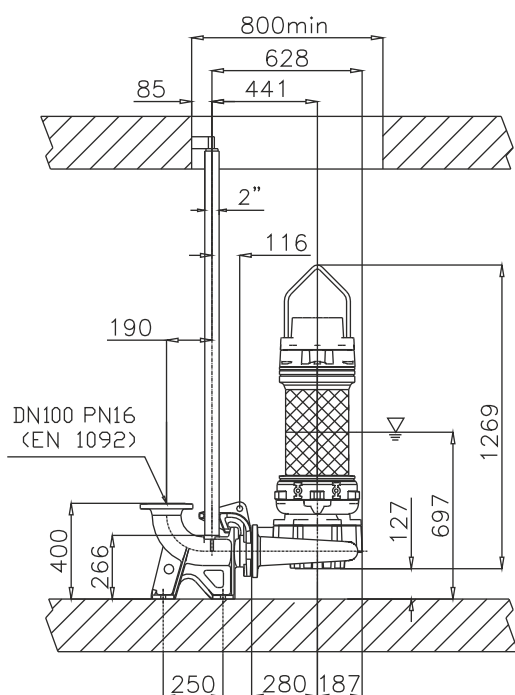
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
 Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



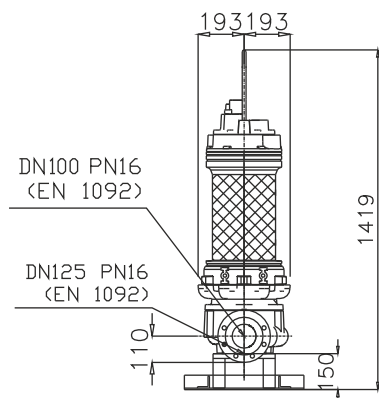
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	2850
Free passage (mm)	40
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	360

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code	
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)		
1	7005155	X216R3C1-P40LA5	20	35,8	211	7006292	

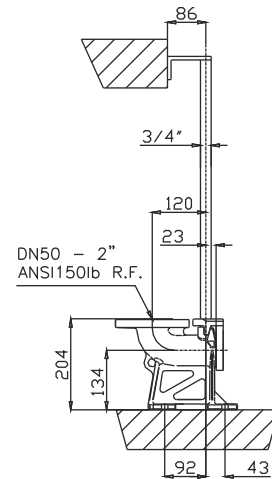
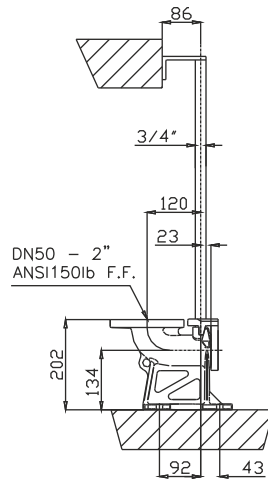
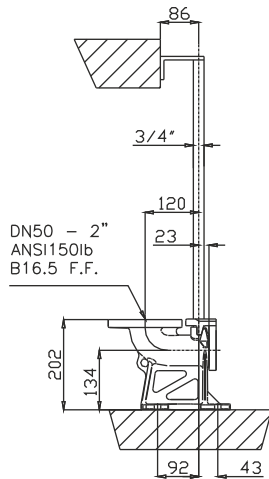
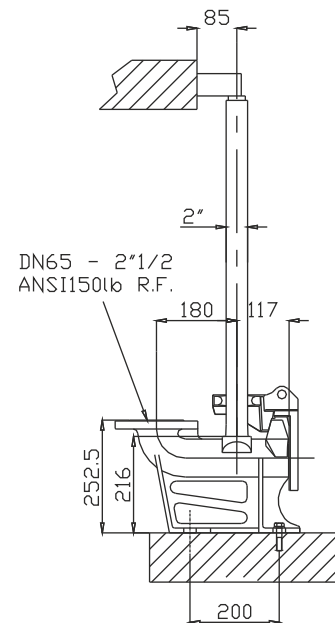
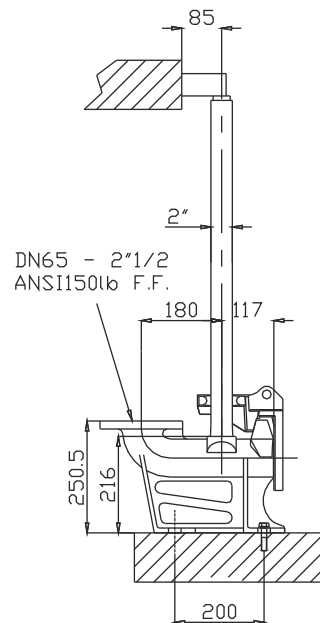
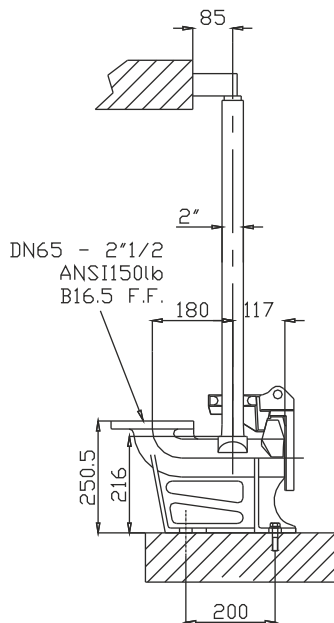
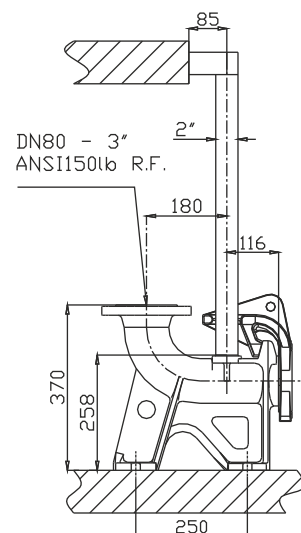
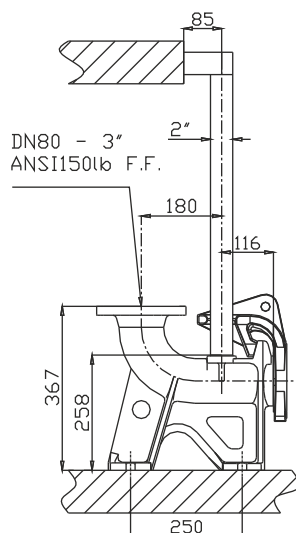
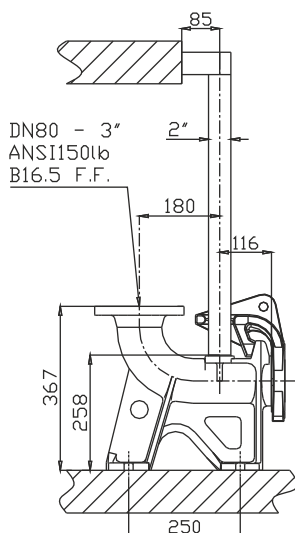
Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - ГАБАРИТЫ (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MINIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

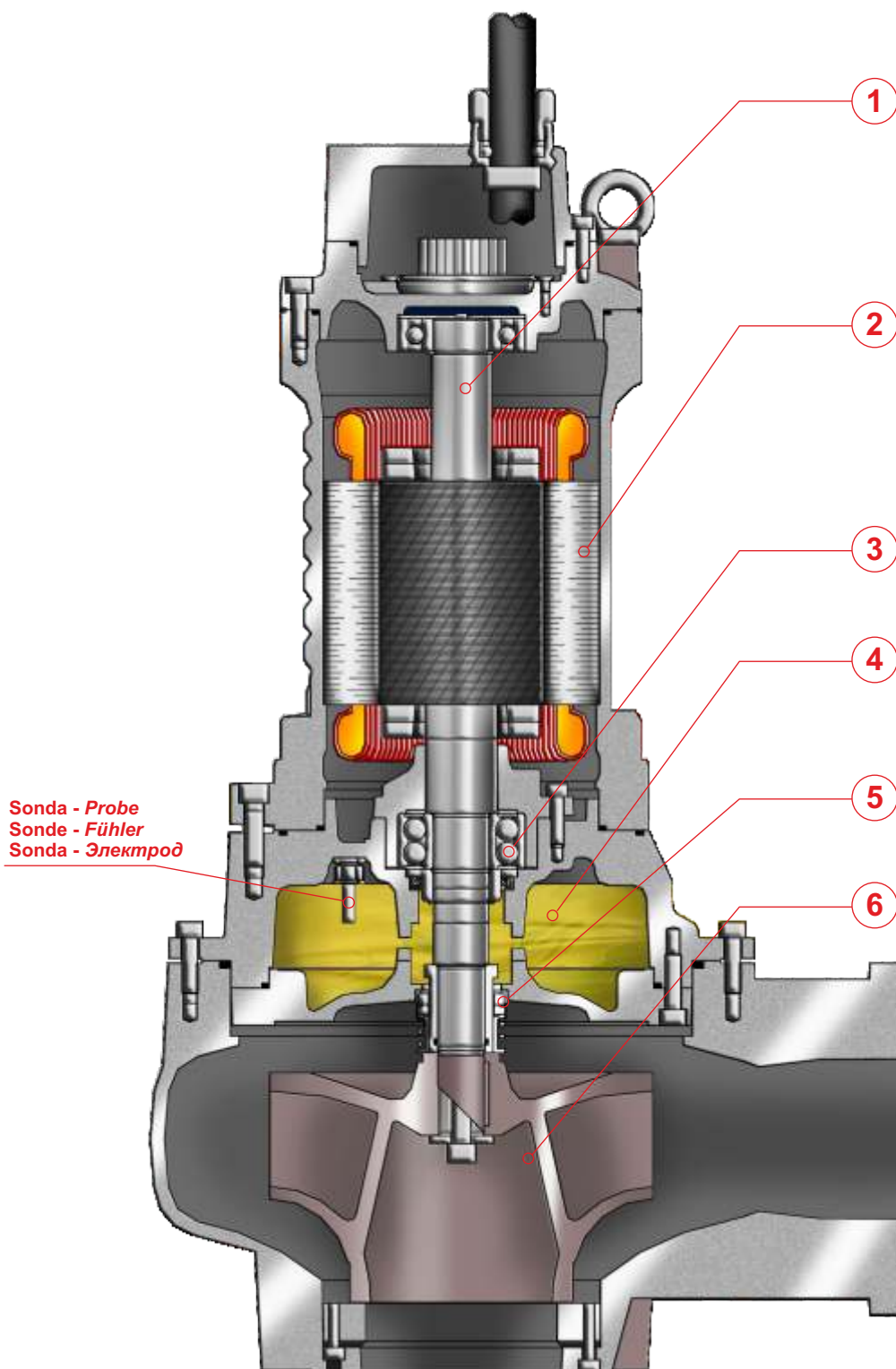


Installazione con sistema accoppiamento ANSI
Installation with coupling foot system ANSI
Installation avec pied d'accouplement ANSI
Installation mit ANSI Koppelung Fuß
Instalación con sistema de acoplamiento ANSI
Установка с системой соединения ANSI


DN 50

DN 65

DN 80

CHANNELS - STAINLESS STEEL

Elettropompe sommergibili a canali in acciaio inossidabile AISI 316 4/6 poli
Submersible electric pumps with channels in stainless steel AISI 316 4/6 poles
Electropompe submersible à canaux en acier inoxydable AISI 316 4/6 pôles
Tauchmotorpumpe aus Edelstahl AISI 316 mit Mehrkanalrad 4/6-polig
Bombas sumergibles a canales en acero inoxidable AISI 316 4/6 polos
Канальные погружные электронасосы из стали AISI 316 4-6 полюсов



CHANNELS - STAINLESS STEEL



- 1 Alberi** rettificati nelle sedi dei cuscinetti e della tenuta, sovradimensionati rispetto ai parametri standard di utilizzo, equilibrati dinamicamente.
- 2 Motore** Asincrono trifase a gabbia di scoiattolo, classe d'isolamento H(180°C). A secco, raffreddato dal liquido circostante. Grado di protezione IP68. Il motore, è progettato per lavoro continuo o intermittente, con un numero non superiore di 15 avviamenti per ora regolarmente distanziati e con un massimo squilibrio di tensione tra le fasi del 5%.
- 3 Cuscinetti** sovradimensionati, radiali a sfere lubrificati a vita esenti da manutenzione.
- 4 Camera olio** L'olio lubrifica e raffredda le tenute, ed emulsiona eventuali infiltrazioni di acqua.
La pompa è dotata di due sistemi di tenuta per il perfetto isolamento tra il motore elettrico e il liquido pompato.
Tenuta superiore: meccanica, grafite / ceramica.
- 5 Tenuta inferiore:** meccanica, carburo di silicio / carburo di silicio / viton.
- 6 Le giranti** sono progettate per garantire un elevato rendimento idraulico e bassi consumi energetici, hanno grandi passaggi dei vani interpalari e dei diffusori, minimo numero di pale, speciale profilazione dei bordi palari e della lingua taglia-acqua del diffusore, per evitare la cattura dei materiali filamentososi.



- 1 Les arbres** rectifiés dans les sièges des roulements et de la garniture mécanique, surdimensionnés par rapport aux paramètres standard d'utilisation, équilibrés dynamiquement.
- 2 Moteur** asynchrone triphasé à cage d'écureuil, classe d'isolation H(180°C). À sec, refroidi par le liquide environnant. Degré de protection IP68. Le moteur est dessiné pour le service continu ou intermittent, avec un nombre de démarrages inférieur à 15/h, régulièrement espacés et avec max. 5% de déséquilibre de tension entre les phases.
- 3 Roulements** surdimensionnés, radiaux, à sphères lubrifiées à vie, exemples d'entretien.
- 4 Chambre huile** L'huile lubrifie et refroidit les garnitures mécaniques et émulsionne les infiltrations d'eau éventuelles. Deux garnitures mécaniques assurent la parfaite isolation entre le moteur électrique et le liquide pompé.
Garniture supérieure : mécanique, céramique / carbone.
- 5 Garniture inférieure:** mécanique, carbure de silicium / carbure de silicium / viton.
- 6 Les roues** sont dessinées pour garantir un rendement hydraulique élevé et des basses consommations énergétiques, elles ont des grands passages libres, un nombre minimum de pales, un dessin spécial du profil des pales et de la langue taille-eaux, afin d'éviter d'encrasser la pompe par des filaments.



- 1 Ejes** rectificado en la base de los cojinetes y base de la mecánica, sobredimensionado respecto a los parámetros estándar de uso y equilibrados dinámicamente.
- 2 Motor** asincrónico trifásico con jaula, aislamiento H(180°C). En seco, enfriado por el líquido. Grado de protección IP68. El motor, esta preparado para trabajar continuamente o intermitentemente, con un número de encendidos nunca superior a 15 /ora y con un máximo desequilibrio de tensión entre las fases del 5%.
- 3 Cojinetes** sobredimensionados, radiales y esferas lubricados indefinidamente, sin necesidad de mantenimiento.
- 4 Cámara de aceite** que lubrica y enfría los precintos y emulsiona las eventuales infiltraciones de agua.
La bomba está dotada de dos sistemas de sellado para el perfecto aislamiento entre el motor eléctrico y el líquido bombeado.
Sellado/precintado superior: mecánica, grafito/cerámica.
- 5 Sellado/precintado inferior:** mecánica, carburo y silicio/carburo y silicio/viton.
- 6 Los impulsores** han sido proyectados para garantizar una alta eficacia hidráulica y un bajo absorbitamiento de energía, tienen grandes pasos libres entre las palas y en los difusores, número mínimo de palas, perfil especial de los bordes de las palabras y del separador del flujo en el difusor, para evitar de coger los materiales filamentosos.



- 1 Shafts** grided down in ball bearings and mechanical seals seats, over-dimensioned respect to standard parameters of use.
- 2 Motor** asynchronous threephase squirrel cage type, insulation class H(180°C). Dry motor, cooled by surrounding liquid. Protection degree IP 68. The motor is projected for continuous or intermittent operation, with a maximum of 15 starts per hour at regular intervals. The motor is projected for working with 5% maximum voltage unbalance between phases.
- 3 Ball bearings** overdimensioned, life lubricated, maintenance free.
- 4 Oil chamber** oil lubricates and cools the seals and emulsifies eventual water infiltrations.
This electric pump has two types of seals for a perfect insulation between the electric motor and the pumped liquid.
Upper seal: mechanical, ceramic / graphite.
- 5 Lower seal:** mechanical, Silicon Carbide / Silicon Carbide / Viton.
- 6 Impellers** are projected in order to guarantee and assure an high hydraulic efficiency and low power consumption, they have big inter-blades and diffuser free passages, minimum blades number, special blades design, especially diffusers' water-cutter blades designed to avoid filamentous materials catching.



- 1 Welle** Lagerung und Abdichtung durch überdimensionierte Wälzlager bzw. Dichtungsträger.
- 2 Motor** Asynchronmotor dreiphasig als Käfigläufer, Isolationsklasse H(180°C). Trockenläufer und Kühlung durch die umgebende Flüssigkeit. Schutzart IP 68. Der Motor ist für Dauerbetrieb und Aussetzbetrieb mit max. 15 Schaltspielen pro Stunde sowie für Spannungstoleranzen von +/- 5% ausgelegt.
- 3 Wälzlager** überdimensioniert, dauergeschmiert und wartungsfrei.
- 4 Ölkammer** Öl schmiert und kühlt die Dichtungen und emulgiert bei evtl. Leckage.
Zweifache Wellenabdichtung garantiert optimale Abdichtung zwischen Motor und Fördermedium
Obere Dichtung: Gleitringdichtung Kohle / Keramik.
- 5 Untere Dichtung:** Gleitringdichtung Siliziumkarbid / Siliziumkarbid / Viton.
- 6 Laufrad** konstruiert für max. hydraulischen Wirkungsgrad und geringer Leistungsaufnahme.
Große Zwischenräume und tottraumfreie Passagen, spezielle Schaufelformen und Leitkanäle sorgen für eine verstopfungsfreie Förderung.



- 1 Вали**, отшлифованные в местах посадки подшипников и уплотнения, рассчитанные с запасом относительно стандартных рабочих параметров, динамически отбалансированы.
- 2 Трехфазный** асинхронный двигатель, короткозамкнутый, класс изоляции H (180°C). Сухого типа, охлаждение окружающей жидкостью. Степень защиты IP68. Двигатель предусмотрен для непрерывной работы или работы с перерывами, с максимальным количеством включений - 15 в час с равномерными интервалами, максимальные перепады напряжения между фазами - 5%.
- 3 Подшипники** рассчитаны с запасом, радиального типа с шариками со смазкой на весь срок службы, не требующие тех. обслуживания.
- 4 Масляная** камера служит для смазки и охлаждения прокладок, а также для эмульгирования просочившейся воды.
Насос снабжен двумя системами герметизации для обеспечения идеальной изоляции между электродвигателем и перекачиваемой жидкостью.
Верхнее уплотнение: механическое, керамика/графит.
- 5 Нижнее уплотнение:** механическое, карбид кремния, Витон.
- 6 Рабочие** колеса спроектированы для обеспечения высокого гидравлического КПД и низкого энергопотребления.
Защитная сеточка является отличительной особенностью этого типа электронасоса. Установленная во всасывающей части аппарата, сеточка позволяет избежать засорения гидравлических компонентов во время работы насоса.

CHANNELS - STAINLESS STEEL

**IMPIEGHI**

Le elettropompe sommergibili in Acciaio inossidabile AISI 316 sono utilizzate per il pompaggio di liquidi aggressivi e corrosivi. In particolare per lo smaltimento delle acque di scarico provenienti da impianti chimici.

PARTICOLARITÀ COSTRUTTIVE

Elettropompe sommergibili di robusta e compatta costruzione, motori elettrici alloggiati in vano a tenuta stagna, collegati mediante alberi di lunghezze ridotte alle giranti situate in voluta tramite interposizione di camera olio tra parte idraulica e motore elettrico.

MATERIALI

Fusioni principali	Acciaio inossidabile AISI 316
Girante	Acciaio inossidabile AISI 316
Cavo elettrico	Neoprene H07RN/F
Albero	Acciaio inossidabile AISI 316L
O-rings	Viton
Bullonerie	Classe A4 - AISI 316
Tenuta meccanica	Carburo di silicio / Silicio / Viton.

**APPLICATIONS**

Les électropompes submersibles en acier inoxydable AISI 316 sont utilisées pour le pompage de liquides agressifs et corrosifs. En particulier pour l'écoulement des eaux usées provenant d'installations chimiques.

PARTICULARITÉ DE CONSTRUCTION

Pompes submersibles robustes et compactes, moteurs électriques logés en enceinte étanche, reliés par des arbres de longueurs réduites aux roues, avec interposition d'une chambre à huile entre la partie hydraulique et le moteur électrique.

MATÉRIAUX

Moulures principales	Acier inoxydable AISI 316
Roue	Acier inoxydable AISI 316
Câble électrique	Néoprène H07RN/F
Arbre	Acier inoxydable AISI 316L
O-ring et joints	Viton
vis	Classe A4 - AISI 316
Garniture mécanique	Carb. de silicium / silicium / viton

**UTILIZACION**

Las bombas sumergibles en acero inoxidable AISI 316 se utilizan para bombear líquidos agresivos y corrosivos. Especialmente para trabajar con aguas provenientes de instalaciones químicas.

DIFERENCIAS PRINCIPALES

Son bombas sumergibles de robusta y compacta construcción, motores eléctricos situados en compartimento separado, conectadas mediante ejes cortos con los impulsores interpuestos con una cámara de aceite entre la parte hidráulica y el motor eléctrico.

MATERIALES

Aleaciones principales	Acero inoxidable AISI 316
Impulsor (turbina)	Acero inoxidable AISI 316
Cable eléctrico	Neopreno H07RN/F
Eje	Acero inoxidable AISI 316L
Anillo de sellados y O-Rings	Viton
Tornillos	Clase A4 - AISI 316
Sello mecánico	Carburo de silicio / silicio / viton

**APPLICATION**

Submersible electric pumps in stainless steel AISI 316 are used prevalently for the lifting of aggressive and corrosive liquids. In particular for draining away of waste waters originating from chemical industries.

CONSTRUCTION DATA

Submersible electric pumps, robust in construction, watertight electric motors accommodated in compartment, connected, by shafts of reduced lengths, to the impellers situated at the pump casing by the interposition of oil chamber between the hydraulic side and the electric motor.

MATERIALS

Motor housing	Stainless Steel AISI 316
Impeller	Stainless Steel AISI 316
Electric cable	Neoprene H07RN/F
Shaft	Stainless Steel AISI 316L
O-rings and lip seal	Viton
Bolts	A4 class - AISI 316
Mechanical seal	Silicon Carbide / Silicon / Viton

**EINSATZBEREICHE**

Entwässerungspumpen aus Edelstahl AISI 316 werden zu Förderung von aggressiven und korrosiven Flüssigkeiten eingesetzt. Speziell für den Einsatz in der chemischen Industrie.

AUSFÜHRUNG

Robuste Tauchmotorpumpe mit wasserdichtem Motor, kompakte Bauart, Laufrad im Pumpengehäuse durch Ölkammer zum Motor getrennt.

WERKSTOFFE

Motorgehäuse	Edelstahl AISI 316
Laufrad	Edelstahl AISI 316
Anschlusskabel	Neoprene H07RN/F
Welle	Edelstahl AISI 316L
Wellendichtring und O-Ringe	Viton
Schrauben	Edelstahl AISI 316
Gleitringdichtung	Siliziumkarbid / Siliziumkarbid/Viton

**ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

Погружные электронасосы из нержавеющей стали AISI 316 используются для перекачки агрессивных и коррозионных жидкостей. В частности, для отвода сточных вод от химических производств.

КОНСТРУКЦИОННЫЕ ОСОБЕННОСТИ

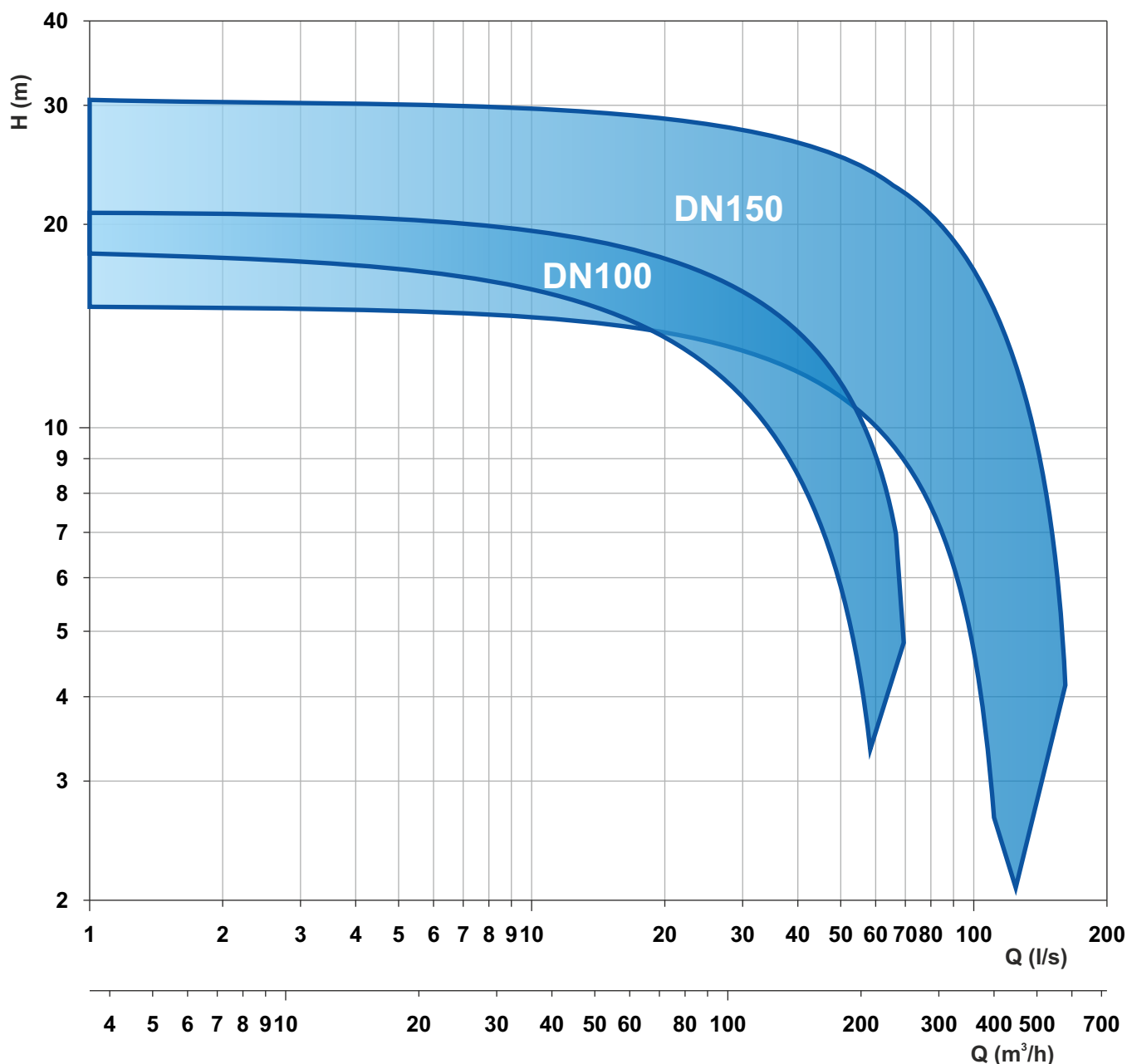
Погружные электронасосы с прочной и компактной конструкцией. Электродвигатели размещены в секции с герметичным уплотнением и соединены через валы небольшой длины с рабочими колесами, расположенными в гидравлической камере. Валы проходят через масляную камеру между гидравликой и электродвигателем.

МАТЕРИАЛЫ

Основные литые компоненты	Нержавеющая сталь AISI 316L
Рабочее колесо	Нержавеющая сталь AISI 316L
Электрокабель	Неопрен H07RN/F
Вал	Нержавеющая сталь AISI 316L
Уплотнит. кольца и манжета	Витон
Винты	Класс A4 - AISI 316
Мех. уплотнение	Карбид кремния/кремния/Витон

CHANNELS - STAINLESS STEEL

Elettropompe sommergibili a canali in acciaio inossidabile AISI 316 4/6 poli
 Submersible electric pumps with channels in stainless steel AISI 316 4/6 poles
 Electropompe submersible à canaux en acier inoxydable AISI 316 4/6 pôles
 Tauchmotorpumpe aus Edelstahl AISI 316 mit Mehrkanalrad 4/6-polig
 Bombas sumergibles a canales en acero inoxidable AISI 316 4/6 polos
 Канальные погружные электронасосы из стали AISI 316 4-6 полюсов



Le schede tecniche sono disponibili al sito www.faggiolatipumps.com
 Technical data sheets are available on our web site www.faggiolatipumps.com
 Les fiches techniques sont disponibles sur notre site web www.faggiolatipumps.com
 Technische Datenblätter finden Sie auf unserer Internetseite www.faggiolatipumps.com
 Las hojas de datos técnicas están disponibles en nuestro web site www.faggiolatipumps.com
 Технические спецификации имеются на Интернет-сайте www.faggiolatipumps.com



Acciaio inossidabile AISI316



Acier inoxydable AISI316



Acero inoxidable AISI316



Stainless steel AISI316

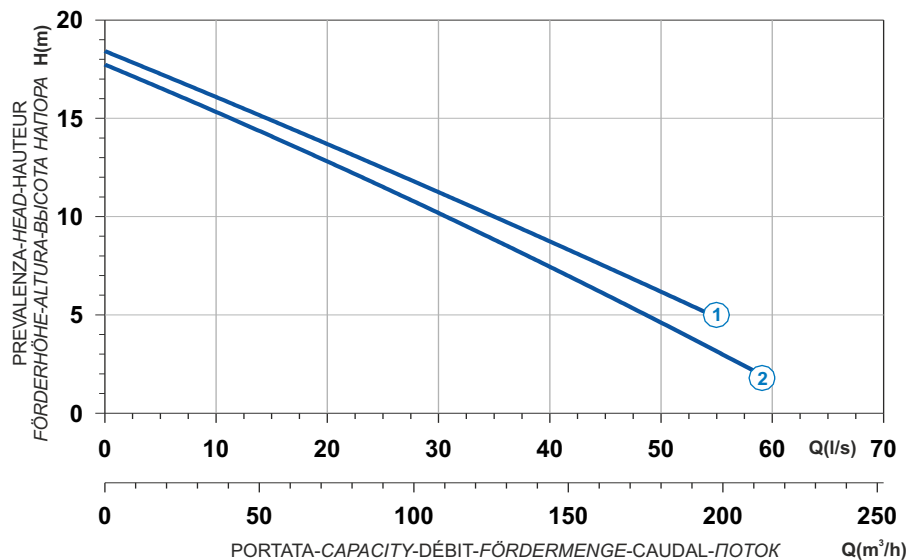


Edelstahl AISI316



Нержавеющая сталь AISI 316

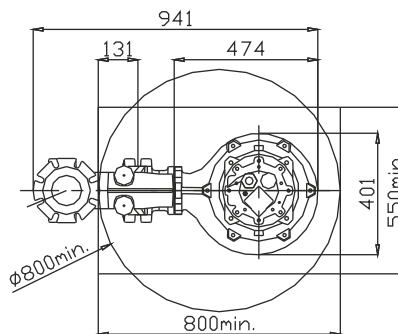
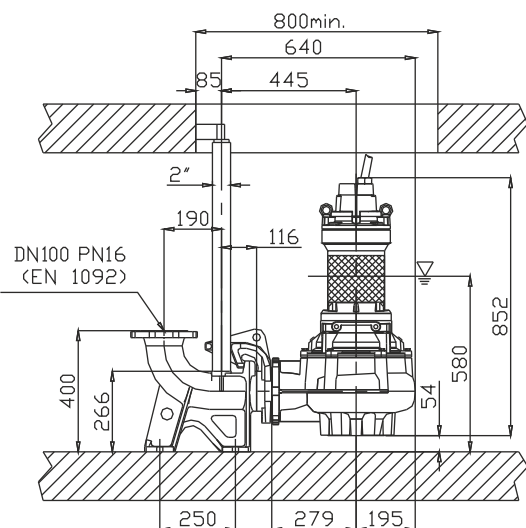
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



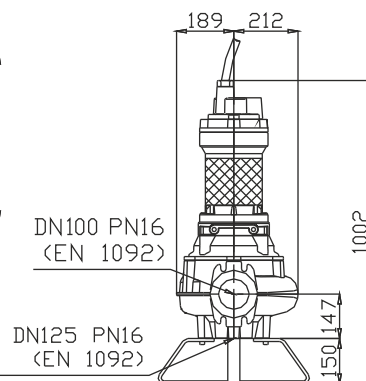
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	60
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	170

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code	
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)		
1	7006395	X411R2C1-P60LA5	7,1	13,5	79,7	7007449	
2	7001128	X411R2C2-P60LA5	6	11,5	67,9	7007459	

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - ГАБАРИТЫ (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
MINDESTWASSERSTAND
NIVEL SUMERGIBLE MINIMO
МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



Acciaio inossidabile AISI316

Stainless steel AISI316

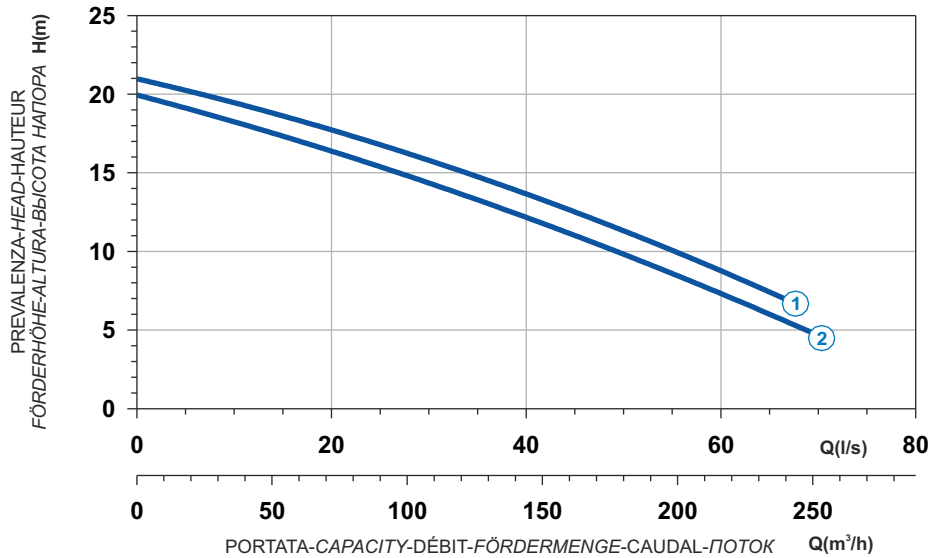
Acier inoxydable AISI316

Edelstahl AISI316

Acero inoxidable AISI316

Нержавеющая сталь AISI 316

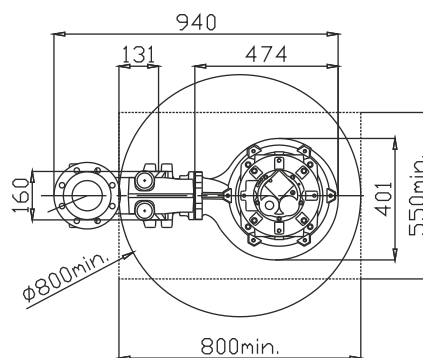
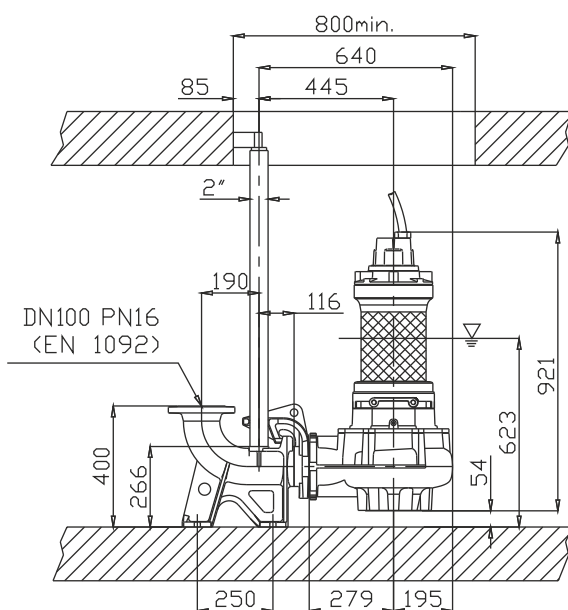
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



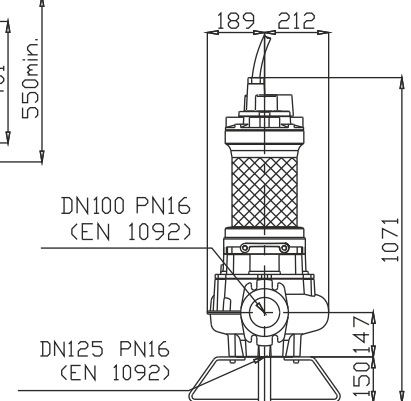
Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7002876	X413R2C1-P80LA5	10	19	112	7007435
2	7005279	X413R2C6-P80LA5	10	19	112	7005527

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	80
Discharge (mm)	DN 100
Max Weight (Kg)	220

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - ГАБАРИТЫ (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
MINDESTWASSERSTAND
NIVEL SUMERGIBLE MINIMO
МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

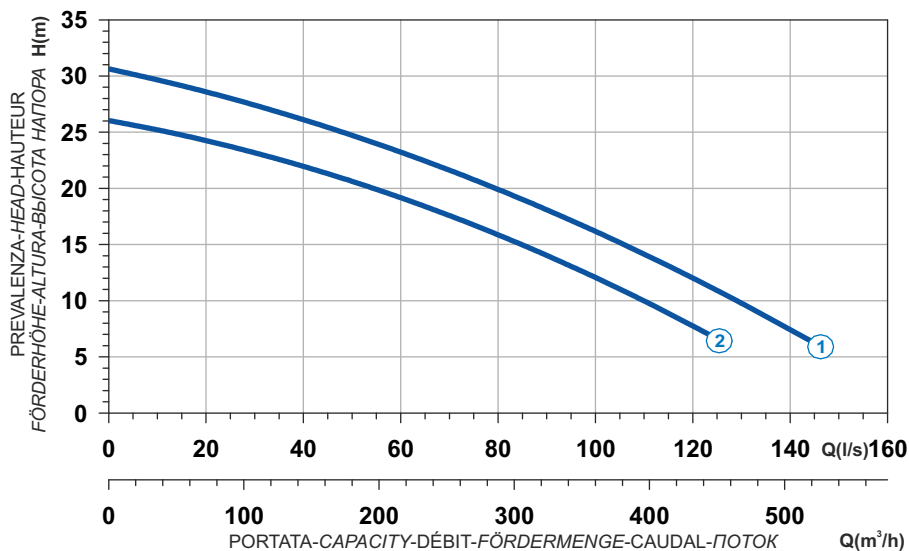




Acciaio inossidabile AISI316
 Acier inoxydable AISI316
 Acero inoxidable AISI316

Stainless steel AISI316
 Edelstahl AISI316
 Нержавеющая сталь AISI 316

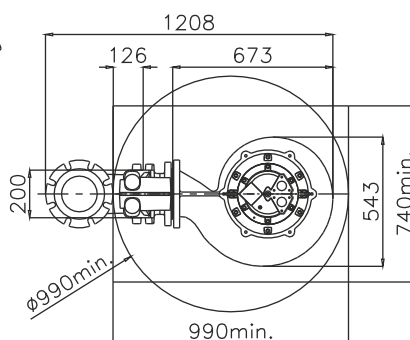
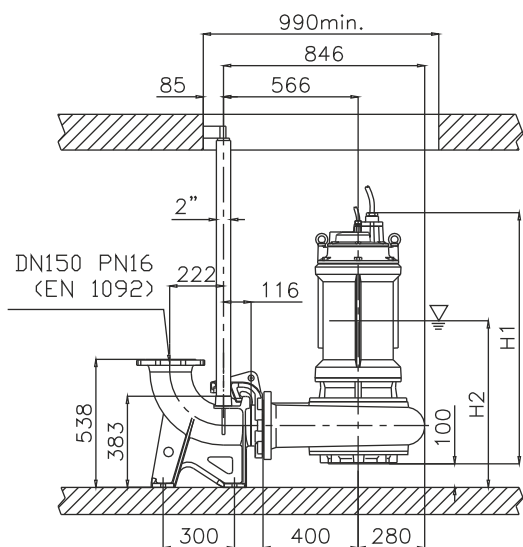
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



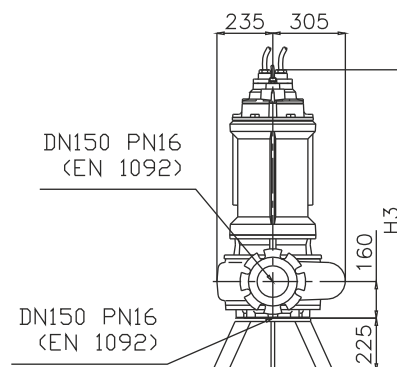
Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	1450
Free passage (mm)	100
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	405

Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code	
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)		
1	7005834	X418R2C2-S100LA5	30	54,3	320	-	
2	7001101	X418R2C3-S100LA5	23,6	43,3	255	-	

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - ГАБАРИТЫ (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
 MINDESTWASSERSTAND
 NIVEL SUMERGIBLE MINIMO
 МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ



N°	H1	H2	H3
1	1055	700	1280
2	991	676	1216

 Acciaio inossidabile AISI316

 Stainless steel AISI316

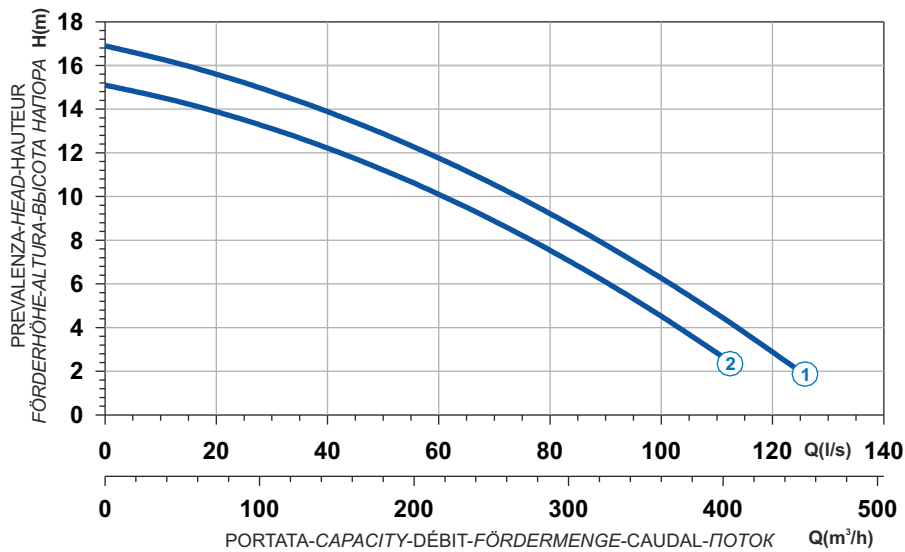
 Acier inoxydable AISI316

 Edelstahl AISI316

 Acero inoxidable AISI316

 Нержавеющая сталь AISI 316

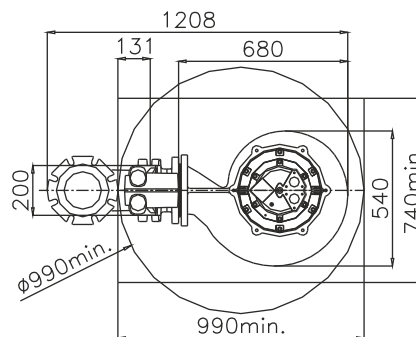
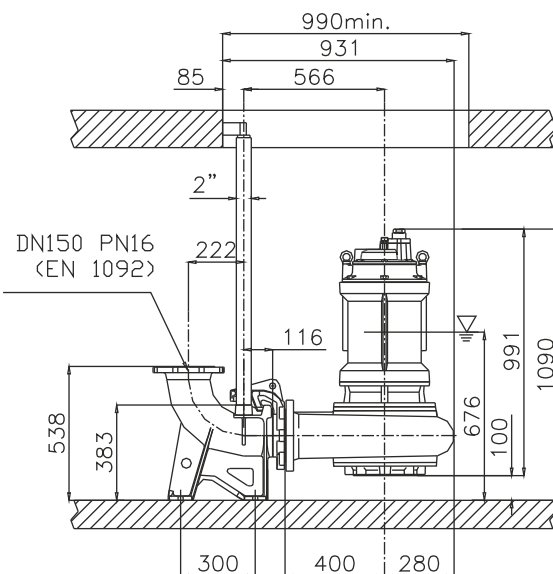
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique
Kennlinie - Curva característica - Характеристическая кривая



Curve N°	Code	Type	MOTOR			ATEX code 
			Rated power P2 (kW)	Rated current I (A)	Starting current Is (A)	
1	7002474	X618R2C1-S100LA5	13,6	25,9	153	-
2	7008913	X618R2C2-S100LA5	11,1	21,2	125	-

Power supply	3ph 400/690V 50Hz
R.P.M.	950
Free passage (mm)	100
Discharge (mm)	DN 150
Max Weight (Kg)	370

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - ГАБАРИТЫ (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION
MINDESTWASSERSTAND
NIVEL SUMERGIBLE MINIMO
МИНИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ

